

ELEGANT LINE

EN Assembly instructions for Elegant Line sauna

DE Montageanleitung für Elegant Line Sauna



SD2015
SD2020

EN

Please read through these assembly instructions before starting installation.

Two people are needed when assembling the wall and ceiling elements.

Please note that the assembly of some of the sauna parts may require some force.

During the installation the following tools will be needed:

- screwdrivers or a battery-driven screwdriver
- a sharp knife
- a steady stool or step-ladder
- adjustable wrench

DE

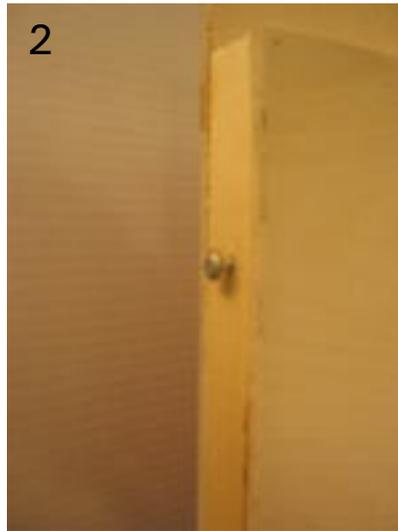
Bitte lesen Sie vor der Montage diese Anleitung aufmerksam durch.

Für die Montage der Wand- und Deckenelemente sind zwei Personen erforderlich.

Bitte beachten Sie, dass für die Montage einiger Teile der Sauna möglicherweise Kraftanwendung erforderlich ist.

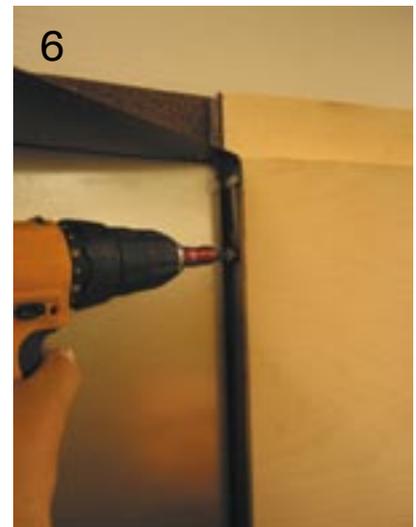
Für die Montage werden folgende Werkzeuge benötigt:

- Schraubendreher oder Akku-Schrauber
- scharfes Messer
- standfester Hocker oder Leiter
- verstellbarer Schraubenschlüssel



Start the installation with the back wall and back corner elements. The metal corners are equipped with "keyhole" –openings (pic 1) and the wall elements have screws which will fit into the openings (pic 2). Using the wooden sticks included in the delivery, lift the wall element so that the screws can be placed into the openings (pic 3, 4 and 5). Fasten the metal corners to the wall element by tightening the screws. (Pic 6.)

Beginnen Sie die Montage mit der Rückwand und den Elementen für die hinteren Ecken. Die Metallecken haben Öffnungen in Form von Schlüssellochern (Abb. 1) und die Wandelemente sind mit Schrauben ausgestattet, die in diese Öffnungen passen (Abb. 2). Heben Sie das Wandelement mit Hilfe der mitgelieferten Holzstäbe an, so dass die Schrauben auf der Höhe der Öffnungen sind (Abb. 3, 4 und 5). Ziehen Sie die Schrauben an, um die Metallecken am Wandelement zu befestigen. (Abb. 6.)



Continue the installation with the side wall elements (pic. 7 and 8) so that the door element will be the last to install.

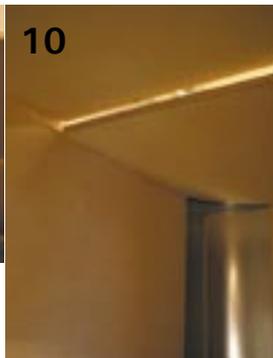


Montieren Sie anschließend die Seitenwandelemente (Abb. 7 und 8), und achten Sie darauf, dass das Türelement zuletzt montiert wird.



When you have installed all the corner and the wall elements, first fit the rear ceiling element (pic. 9) then the front ceiling element (pic. 10). Fasten the ceiling elements together with screws (pic. 11). Fasten the cover moulding (pic. 12). Lock the metal corners to the ceiling elements with screws (pic. 13).

Nachdem alle Ecken und Wandelemente montiert sind, befestigen Sie zuerst das hintere Deckenelement (Abb. 9) und danach das vordere Deckenelement (Abb. 10). Verbinden Sie die Deckenelemente mit Schrauben (Abb. 11). Befestigen Sie die Deckleiste (Abb. 12). Befestigen Sie die Metallecken mit Schrauben an den Deckenelementen (Abb. 13).



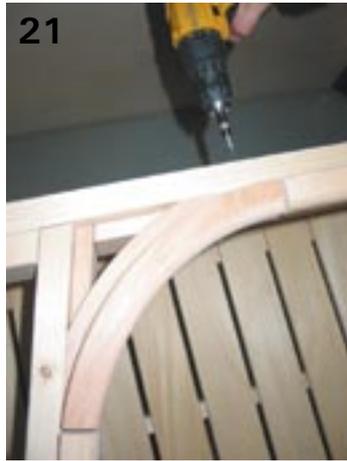
Fit the bench frames, starting with the lower bench frame (pic. 14 and 15). Fit the upper bench frames (pic. 16). Fasten the two (2) upper bench frames to each other with two bolts (pic. 17). Fasten the support board, which will lock the lower and upper bench frames together (pic. 18). Fasten the frames to the walls with screws (pic. 19).

Befestigen Sie die Rahmen der Liegen. Beginnen Sie dabei mit dem Rahmen für die untere Liege (Abb. 14 und 15) und befestigen Sie danach die Rahmen für die obere Liege (Abb. 16). Verbinden Sie die beiden Rahmen für die obere Liege mit zwei Bolzen (Abb. 17). Befestigen Sie das Stützholz, mit dem die oberen und unteren Rahmen der Liegen zusammengehalten werden (Abb. 18). Schrauben Sie die Rahmen an die Wände (Abb. 19).





20



21



22

Fit the rounded part of the upper bench frames (pic. 20 and 21).

Befestigen Sie den abgerundeten Teil der oberen Rahmen (Abb. 20 und 21).

Fit the bench surrounds (pic. 22)
Fit the bench gratings (pic. 23 and 24).

Befestigen Sie die Hohlraumverkleidung (Abb. 22).
Befestigen Sie die Liegengitter (Abb. 23 und 24).



23



24



25



26

Fit the curved corner backrests (pic. 25).

Befestigen Sie die abgerundeten Eckrücklehnen (Abb. 25).

Fit the wall plate for the heater (pic. 26).

Montieren Sie die Wandplatte für den Saunaofen (Abb. 26).

Install the heater guard (pic. 27, 28 and 29).

Montieren Sie das Ofenschutzgitter (Abb. 27, 28 und 29).



27



28



29

Install the heater according to the separate instructions delivered with the heater.

Installieren Sie den Saunaofen gemäß den separat mitgelieferten Anweisungen.

OPTIONS:

If you have chosen **Harvia colour light** as an option for your sauna, it should be placed in the corner on the left side of the door when entering the sauna.
Pull the supply cable through the hole in the ceiling and install the colour light unit in the same way as you have installed the corner parts.

Fitting the sensor (pic. A) and control panel (pic. B) of the **Moderna E heater**.

**OPTIONEN:**

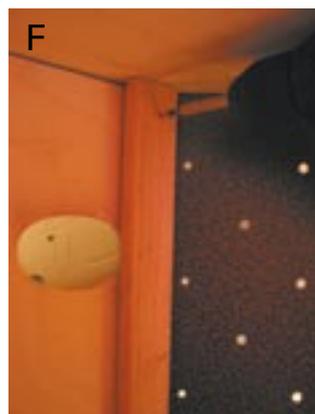
Wenn Sie sich für **Harvia Colour Light** entschieden haben, sollte das Farblichtgerät in der Ecke links von der Tür (beim Betreten der Sauna) eingebaut werden.
Ziehen Sie die Stromkabel durch die Öffnung in der Decke und befestigen Sie das Farblichtgerät genauso wie die Eckteile.

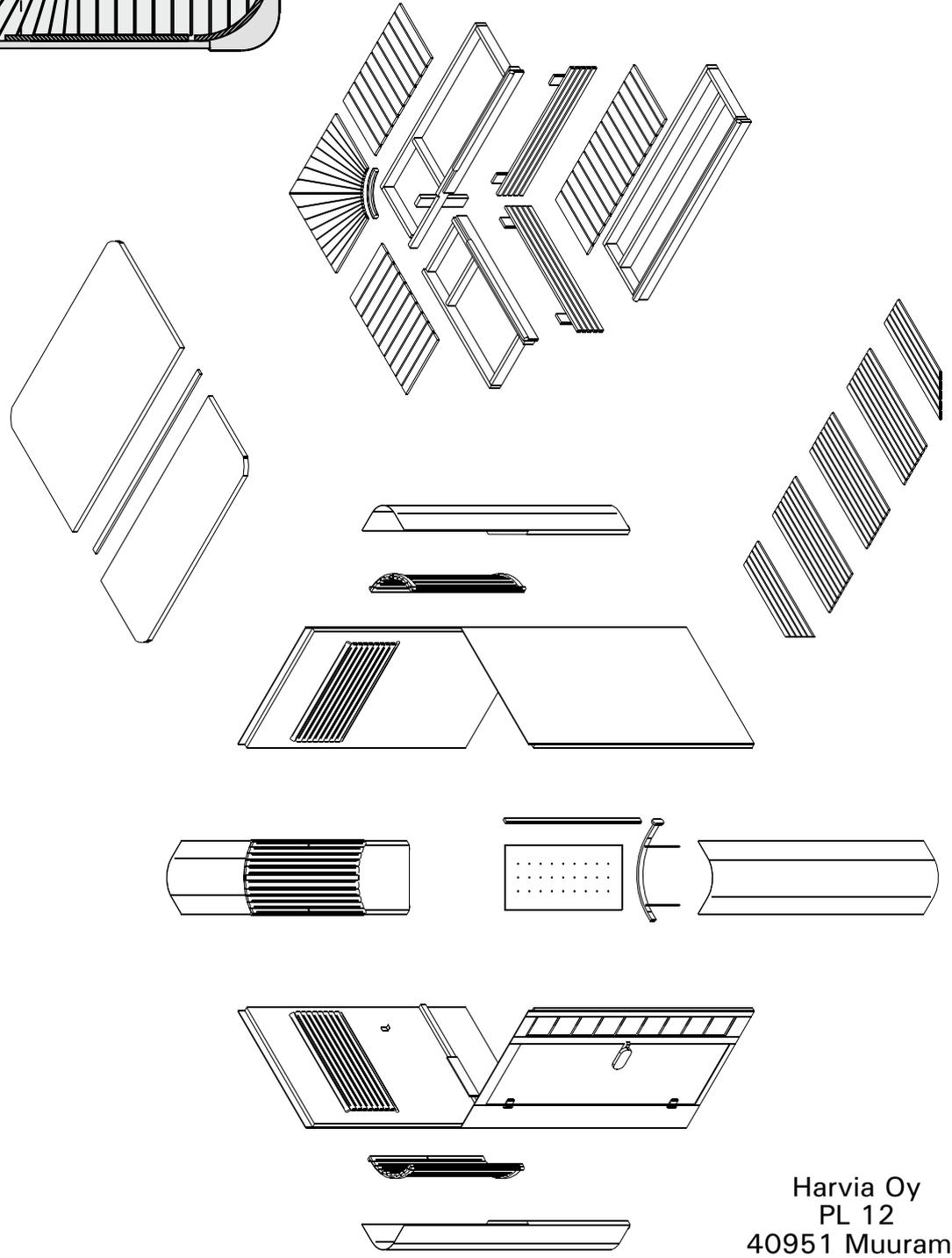
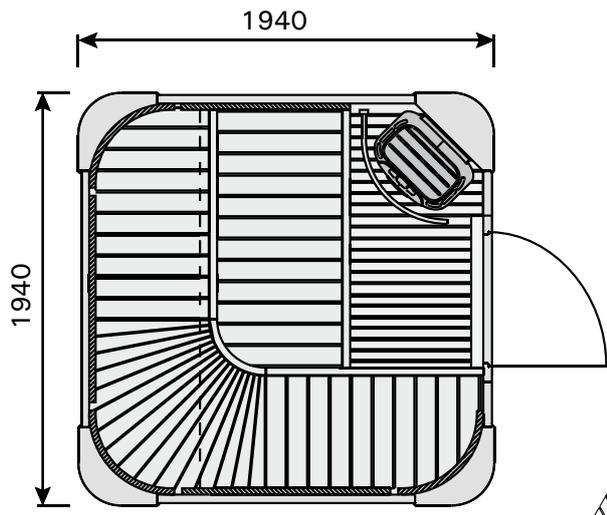
Befestigung des Fühlers (Abb. A) und des Bedienfelds (Abb. B) des **Saunaofens Moderna E**.



If you have chosen the **Combi heater** for your sauna, fit the humidity sensor as shown in picture (C), and fit the temperature sensor as shown in picture (D). Fit the corner plate (E). Before you fasten the cover moulding (F), you have to carve it to ensure that the sensor cable will not be flattened (G).

Wenn Sie für Ihre Sauna den **Combi-Saunaofen** gewählt haben, montieren Sie den Feuchtigkeitsfühler und den Temperaturfühler wie in den Abb. C und D gezeigt. Befestigen Sie die Eckplatte (E). Vor der Montage der Deckleiste (F) müssen Sie diese etwas aushöhlen, damit das Fühlerkabel nicht abgeklammt wird (G).





SD2020

Harvia Oy
PL 12
40951 Muurame
Finland
www.harvia.fi